

The Agent or Counsel of either Government may offer to the Commission any documents, interrogatories or other evidence desired in favour of or against any claim and shall have the right to examine witnesses under affirmation before the Commission, in accordance with Mexican Law and such rules of procedure as the Commission shall adopt.

The decision of the majority of the members of the Commission shall be the decision of the Commission. If there should be no majority the decision of the President shall be final.

Either the English or Spanish languages shall be employed, both in the proceedings and in the judgments.

ARTICLE 5

The Commission shall keep an accurate and up-to-date record of all the claims and the various cases which shall be submitted to them, as also the minutes of the debates, with the dates thereof.

For such purpose each Government may appoint a Secretary. These Secretaries shall be attached to the Commission and shall act as joint Secretaries and shall be subject to the Commission's instructions.

Each Government may likewise appoint and employ such assistant Secretaries as they may deem advisable. The Commission may also appoint and employ the assistants they may consider necessary for carrying on their work.

ARTICLE 6

The Government of Mexico being desirous of reaching an equitable agreement in regard to the claims specified in article 3 and of granting to the claimants just compensation for the losses or damages they may have sustained, it is agreed that the Commission shall not set aside or reject any claim on the grounds that all legal remedies have not been exhausted prior to the presentation of such claim.

El Agente o consejeros de cualquiera de los dos Gobiernos, podrán presentar a la Comisión cualesquiera documentos, interrogatorios o cualquiera otra prueba que se desee en pro o en contra de alguna reclamación, y tendrán el derecho de examinar testigos, bajo protesta, ante la Comisión, de acuerdo con las leyes mexicanas y con las reglas de procedimiento que la Comisión adoptare.

La decisión de la mayoría de los miembros de la Comisión será la de la Comisión. Si no hubiere mayoría prevalecerá la decisión del Presidente.

Tanto en los procedimientos como en los fallos, se empleará el inglés o el español.

ARTÍCULO 5

La Comisión llevará registro actual y exacto de todas las reclamaciones y los diversos casos que le fueren sometidos, así como las actas de los debates, con sus fechas respectivas.

Para tal fin, cada Gobierno podrá designar un Secretario. Dichos Secretarios dependerán de la Comisión y actuarán como Secretarios conjuntos, y estarán sometidos a las instrucciones de la Comisión.

Cada Gobierno podrá nombrar, asimismo, y emplear los Secretarios adjuntos que juzgare prudente. La Comisión podrá nombrar y emplear, igualmente, los ayudantes que juzgue necesarios para llevar a cabo su misión.

ARTÍCULO 6

Deseando el Gobierno de México llegar a un arreglo equitativo sobre las reclamaciones especificadas en el artículo 3 y conceder a los reclamantes una indemnización justa que corresponda a las pérdidas o daños que hayan sufrido, queda convenido que la Comisión no habrá de descartar o rechazar ninguna reclamación por causa de que no se hubieren agotado, antes de presentar dicha reclamación, todos los recursos legales.